

## Cod. tam. 568

## Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Cod. tam. 568
↳ alternativ	Bearbeitersignatur : 10568
Typ	Handschrift
Formtyp	Palmbblatt
Bearbeiter	Thomas Anzenhofer Eingabe und Überarbeitung: Claudia Weber
Eigner	Bayerische Staatsbibliothek München
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHDDravidianMSBook_manuscript_00000406
erstellt am	2020-05-01T14:07:42.995Z
letzte Änderung	2021-10-27T12:03:58.160Z

## Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Tamil
Schrift	Tamil
Titel	
↳ wie in Hs.	<b>de</b> Bl.1: maturās nā. paḷa. aru. pattu varavu kaṇakku
↳ wie in Referenz	<b>de</b> [Kontokorrent (= Debit-Kredit-Konto) (des Nicht-Ceṭṭiyār) Nā. Paḷa. Aru. aus Maturās (= Madras)]
Textanfang wie in Hs.	<b>de</b> Blatt 1.r, Spalte 1 Zeile 1-2: maturās nā. paḷa. aru. / pattu varavu kaṇakku Spalte 2 Zeile 1-3: yekkuttik koṭutta uṇṭiyalai yi... 1 / ṭakkul vāṅkik koṇṭu rokkam / koṭuttu {rūpāy} 3000
Textende	<b>de</b> Blatt 69.r, Spalte 5, Zeile 4-5: {varavu} piṅkaṇakku vacam tākkal ceytu ko / ṇṭatu {rūpāy} 1286 {iruppu} ... Blatt 69.v, Spalte 1, Zeile 1-2: {āka} {pōka} {varavu} nēr / [Wurmfraß]ntatu
Thematik	Dokumente/Urkunden
Inhalt	<b>de</b> Rechnungsbuch: Debit-Kredit-Konto eines Nicht-Ceṭṭiyār, laufendes Konto („Kontokorrent“) eines Nicht-Ceṭṭiyār (paṅru-varavu-k kaṇakku); Bl.1: erwähnt einen "Scheck, der mit einem Zusatzbetrag ausgegeben wurde" (ek-kuṭṭi koṭutta uṇṭiyal); Schlussblatt: "Eintrag des aktuellen Standes (der Scheck-Rückzahlung) nach der letzten Berechnung" (piṅkaṇakku vacam tākkal)
Gliederung / Faszikel	<b>de</b> Eine Abschnittseinteilung lässt sich nicht erkennen.
Randvermerke / Glossen	<b>de</b> einige Blätter, recto, links: {ōm} civamay{am} einige Blätter, recto, links: {ōm}

## Äußere Beschreibung

Beschreibstoff	
↳ Material	Palmbblatt
↳ Zustand	<b>de</b> Mäßiger Zustand: einiger Wurmfraß, etwas brüchig, teilweise abgebrochene Stellen.
Blattzahl	<b>de</b> 69 Blatt, größtenteils paginiert (immer wieder neu einsetzende Paginierungsreihen).
Blattformat	<b>de</b> 42,6-43,2 x 0,8-2,6 cm

Anmerkungen	<p><b>de</b> INVOKATION:          Lt. Tamil Lexicon (Vol. 3, p. 1446) lautet die Invokation eines Briefes, eines Dokumentes oder eines Buches bei den Tamil-Śaivas "civamayam". In den Marginalien vieler Rechnungsbücher ist jedoch "civamaya" zu lesen. Dies entspräche der Sanskrit-Form "Śiva-maya".</p> <p><b>de</b> ERWÄHNT E ORTE:          - Madras (Bl.1);          - Rangoon in Burma / Myanmar (Bl. ???)</p> <p><b>de</b> DATIERUNG (Niederschrift):          nicht chronologisch;          Datierungen zwischen den Jupiter-Jahren Caumiya und Cittārtti;          Zeitraum: ca. 11 Jahre.</p> <p><b>de</b> THEMA:          Zum Komplex "Tamilische Rechnungsbücher" sind erklärende Aufsätze in Arbeit, die in naher Zukunft außerhalb dieser Datenbank erscheinen werden.</p>
Zeilenzahl	<b>de</b> 5-7 Zeilen
Spaltenzahl	<b>de</b> in 4-5 Spalten
Schrift	
↳ Ausführung	<b>de</b> Schriftzeichen teilweise mit puḷḷi, Unterscheidung von langem und kurzem e und o, ungeschwärzt.